

天主降生一千九百三十六年

(第九次出版)

教 理 問 答

山東兗州府天主堂印書館印

Nihil obstat.

P. Henr. Pley SVD.
Libr. Censor.

Imprimi potest.

P. Th. Schu SVD.
Sup. Reg.

Imprimatur.

Yenchowfu, die 14. Maji. 1936.

† Aug. Henninghaus SVD.
Administrator Vic. Ap. de Yenchowfu.

序

教理問答，講聖教會要緊的道理，原是赫神父從西國問答上翻出來的不過是去了爲我們無用的幾句，添了爲我們有用的幾句，插入了新要理問答上一些問題。

教理問答，並不是細細的解說道理，不過是道理的個骨骸。問答上的小字多爲聖經上的話，是證明大字的問題。

教理問答 下卷

論得神恩的法子

聖寵

430 我們但靠自己的力量，就能救靈魂麼？

不能，必須依靠天主的聖寵。

耶穌說：「離了我，你們什麼也不能做。」

431 聖寵是什麼？

是天主看耶穌的功勞，賞給我們靈魂的超性之恩。

凡關係天堂的事，不是人本性所當得的，又是人的力量做不來的，這就為超性的事。

432 聖寵有幾樣？

有寵佑寵愛兩樣。

433

問

寵佑是什麼？

是天主賞的超性之恩，光照人的明悟，感動人的愛欲，使能行善避惡，以得常生。

434

問

寵佑要緊不要緊？

寵佑爲使人行善避惡得常生，是絕對要緊的。

435

問

一總的人都得天主的寵佑麼？

爲救靈魂要緊的寵佑，人人都得；但人所得的寵佑，不是一般的。

聖保祿說：「天主願意一總的人得救，認識真道。」

勤領聖事，多行祈禱的人，能得更豐富的寵佑。

436

問

我們爲得天主的寵佑自己該做什麼？

答 問

寵愛

寵愛是什麼？

是靈魂超性的生命，使人成天主的義子，聖神的宮殿，能立常生的功勞，得天堂的產業。

寵愛的恩典，是我們人在世上所能得的恩典之中，最尊貴最要緊的，沒有寵愛，誰也不能得常生。

答

該和寵佑協力共作，不該抵抗；聖保祿說：「你們不要徒受天主的聖寵！」

聖經上說：「你們當天聽見他的聲音，不要硬了心！」

勸言：

該天天求天主賞賜聖寵，別關心門，擋住聖寵。耶穌說：「我在門外站着敲門，有人聽見我的聲音，給我開門，我就進去同他吃晚餐。」

我們初次得寵愛是在領洗的時候，天主聖神賞賜的；那時聖神同寵愛一齊進入我們的靈魂。聖保祿說：「你們不知道你們是天主的宮殿，天主聖神住在你們中間麼？」

聖若望說：「請看聖父賜給我們的，是何等愛情，叫我們得稱天主的兒女，我們也真是天主的兒女。」

438

問

得了寵愛還能再失落麼？

不拘犯了什麼大罪，立刻就失落了。

439

問

失落了寵愛怎樣能再得呢？

一是妥辦告解，一是發上等痛悔。

440

問

若願加增寵愛就該做什麼？

該善領聖事，多行善功。

善功

441



一總的人都該行善功麼？

一總的人都該行善功，因為耶穌說：「凡不結好菓子的樹，就該砍下來，扔在火裏。」

442



有大罪的人行善功能有什麼益處？

能動天主的仁慈，賞他回頭改過的恩典，或是在世上得賞報。

聖經上說：「你行哀矜補贖你的罪過，天主也許赦你的罪。」泥泥爲城裏的人
因做補贖，得了天主的寬赦。

443



聖經上勸我們格外該行什麼善功？

聖經上說：「祈禱守齋行哀矜，比積攢金銀財寶強。」

這三樣善功，包含各樣恭敬天主，克苦自己，及愛人的善功。

444



怎麼樣能立常生的功勞呢？

該有寵愛，做的事該是善事，又該有正經爲頭，纔能立常生的

445

答 問

功勞。
什麼是正經爲頭？

若行善避惡，是爲光榮天主，就是正經爲頭，也叫作正意。

我們的正意越完全，功勞也越大，聖保祿說：「你們或是吃，或是喝，或做別的什麼事，都要爲天主的光榮作。」

446

答 問

怎麼樣定正意呢？

比如說：「天主，我把我今日的思言行爲，全獻給你。」或說「天主，我現在辦這個事，受這個苦，這個凌辱，全爲悅樂你。」

幾時該定正意？

熱心教友，每天早晨要定正意，一天之間，又屢次重定。

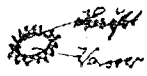
要得聖寵或加增聖寵有什麼最容易的法子？

格外有聖事祈禱兩樣。

勸言：
寵愛是天主賞的極大的恩典，怕失落寵愛，該一心躲避罪惡，多行善功，加增寵愛，天天懇求天主賞賜恒心至死的大恩。

448 447

答 問 答 問

Parasiten - für class. d. Tier-Reich.
 Bsp. Verrucospora + Luft  Wasser

Grund. d. Tier-Reich. gattung.

Was sind die Leiden? (Z. d. Klasse, Holz, Öl, Holz, Holz)

1) Ho-mische (warte Holz)

2) Hölz. d. Holz, mit d. Tier-Reich: Leiden, e-
 Leiden, Holz

3) Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

4) Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

5) Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
 Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
 Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
 Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

1) Holz	-	Holz
2) Holz	-	Holz
3) Holz	-	Holz
4) Holz	-	Holz
5) Holz	-	Holz
6) Holz	-	Holz
7) Holz	-	Holz

Leiden d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

- 1) Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
 Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
 Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz
- 2) Holz d. Holz, Holz, Holz, Holz, Holz

452 451

答 問 答 問

450 449

答 問 答 問

聖事

聖事是什麼？

是耶穌親自立的有形的禮節，為表明並賦給聖寵與善領聖事的人。

*reparandum
bonum*

每件聖事最要緊的有幾條？

最要緊的有三條：一，該有外面的禮節，二，該有內裏的聖寵，三，該是耶穌親自定的。

聖事的本禮節，是耶穌親自定的，這本禮節表明並發生聖寵，其餘別的禮節是聖教會定的，為啟發人心，引人尊重聖事，並明白聖事的妙意。

聖事有幾件？

有七件：就是聖洗，堅振，告解，聖體，終傅，神品，婚配。

一總的聖事生發什麼聖寵？

一，賦給寵愛，或加增寵愛。

453

問

二，賦給聖事的本寵佑。

聖事怎樣分？

一，有罪人的聖事，有善人的聖事。

二，有只能領一次的，有能多次領的。

454

問

那幾件是罪人的聖事？

聖洗，告解。

455

問

爲得聖事的聖寵，該怎樣預備？

要領善人的聖事，該有寵愛；若有大罪，必須先告解，不能告解，必須先發上等痛悔，不然，就犯一個冒領聖事的大罪。

若論領聖體，但發上等痛悔也不彀，總得先告解。

領聖事得恩典不得，並不在行聖事的人，有功無功，因爲聖事的效驗，是從耶穌自己來的。

Taufe:

Kostige bei Heide in Jüden (vor Verkündigung des 10. Jahres, fol. 27)



那幾件是善人的聖事？

堅振，聖體，終傅，神品，婚配。

叫善人的聖事，因為這五件聖事，必須靈魂上有寵愛纔許領。



那幾件聖事，只能領一次？

聖洗，堅振，神品，只能領一次，因為這三件聖事，賦給靈魂永遠不能滅的神印。

勸言：

聖事是得聖寵最尊貴最有效驗的法子，為此千萬不要輕看，更不可冒領。

聖洗

那一件聖事是最要緊的？

聖洗聖事是最要緊的，因為不領洗，不能升天堂，也是首先當領的，因為不領洗，也不能領別的聖事。

耶穌說：「人非從水及聖神重生，不得入天國。」因此聖教會願意新生的嬰兒



Living Life 459



領洗，越早越好，就是沒有病，至遲也不可過八天。
聖洗是什麼？

是吾主耶穌規定的聖事，為消滅願奉教人原本諸罪，並赦其所當受之罰，能成天主及聖教會的義子，也能領其餘的聖事。

我們人領洗，就成了基督徒。（基利斯當）

凡人真心願意奉教，棄絕異端，學習道理，就算望教的；望教的人雖然沒有嚴重的本分，遵守聖教會的規矩，到底也該學習遵守。

460



聖洗有什麼外面的禮節？

在受洗人的額上倒水，同時念：『我洗爾因父及子及聖神之名。』

聖洗生發什麼神恩？

- 一，赦原罪及一切本罪。
- 二，赦一總的暫罰永罰。

461



Lied. der Taufe: ähnlich der Pf. 13.

1) Ally. Just hat besagt: Papst der Ally. Jokes, Anwesenheit
des Kindes ist nicht.

2) ähnlich wie Wanna der Lyra: Aussage selbster. Kolonial.

3) . . . ähnlich ähnlich wie Wanna: -> gelobte Land = Kirche.
Anseil am früher mittel d. Kirche, gebete d. Proph.;
gehören geg. Kirche.

4) Wort Gottes, Anteil am Kind.
Hg. mit v. Proph.: "Ich schäpe die Chlopfkappe, in der ich
Kopf wird hies, als den ich g hies, in der ich
Kling gekling wird; den die bei der Taufe erlegt ist
ein Kind gutes ist größer. als die Kirche des

5) 9f. Kette: die Taufe gibt eigentlich; wird die apostol. Kette.
Wie wird die Taufe? Ähnlich wie Wanna!

6) reicht zum Kling der Sünde (kolonial in proph. Text)

7) lässt die Flame der Hölle in der Festf. gleich in
den den wird Taufe.

8) man lässt die Ally. g. die helfen früher. Kinder gebete.

9) die früher des Proph. des Proph. des Proph.

10) ähnlich der Text in der Text des Proph.

11) ähnlich der Text.

Taufe unter der g gelicht:

Wer wird nicht gehören, Wer wird in der 2. Jahre eigene.
Wort des Proph. unter der g gelicht: Wanna - gutes Wort - Proph.
Taufe.

Kinder als Proph. ist in der Text des Proph.

Wer wird in der Text, Wer Kinder als Proph. ist

Bald Taufe wird gelicht, in der Text des Proph.

Wer wird in der Text des Proph. ist in der Text

問 **答**

三，賞賜寵愛和信望愛三德。

四，賦給靈魂一個永遠不能滅的神印。

五，使人成天主的義子，耶穌及聖教會的肢體。

凡開了明悟的人，願意領洗，該明白什麼道理？

第一，該懂得領洗的意思。

第二，該知道聖教會要理六端：

一，只有一個天主。

二，天主賞善罰惡。

三，一個天主包含三位。

四，第二位聖子降生救贖。

五，人有一個不死不滅的靈魂。

六，人爲救靈魂要緊有天主的聖寵。

願意領洗的人還該做什麼？

問



一，該發信望愛三德。
二，至少該發下等痛悔
三，該棄絕各樣異端，^{解釋}仇恨，補還不義之財，若不能當時補還，該立志後來補還。

若有本身自犯的罪，必該發痛悔，不發痛悔，領洗只得神印，不得赦罪的恩典。

464



耶穌幾時給人出了付洗的命令？

耶穌臨升天的時候，向宗徒們說：『你們往天下去教訓萬民，給他們付洗，因父及子及聖神之名。』那時就頒了付洗的命令。

465



誰可以給人付洗呢？

付洗本是神父的職分，但在要緊的時候，不論男女老幼，教友外教，只要遵守付洗的規矩，都可以給人代洗。

Was das Witzige gestern? Ja, ja, überall.
Es gewillt mit die Eltern!
40 wühl. die Kopf. Bei-L!

Es gewillt. in Dienste Düfo, Kinde, fah, Leben.



給人代洗有什麼規矩？

先起一個聖名，然後在額上倒水，同時念：『我洗爾，因父及子及聖神之名。』

代洗的經言禮規，不可遺漏，不可改變，若遺漏或改變了，代洗必不妥當。

代洗時，若沒有聖水，就該用天然的水。念代洗經以前，先該起一個聖名。

比方爲男的起若瑟，爲女的起瑪利亞。



領洗的時候爲什麼請代父母？

爲指教領洗的人，好盡教友的本分。

該請什麼人做代父母？

該請一個明白聖教道理，熱心守規矩的教友。

領洗的時候什麼人彼此結神親？

付洗的同領洗的，代父母同他的代子女，結神親；故此有婚配的阻擋。



470

問

臨終的病人，願意領洗，該信什麼道理？

一，該信只有一個天主，賞善罰惡，天主三位一體
二，該信第二位聖子降生救贖人類。

此外還該至少發下等痛悔，又要許下若病好了，至死奉教。

若病人已經不懂人事了，他從前若發顯過奉教的意思，比方：進過堂，念過經，聽過道理，就能估量他願意領洗，教友該用大聲講道理，念信德誦，悔罪經，給他聽。又告訴他自己願意給他代洗，就可以給他付洗。許多的病人雖然相似不懂人事了，但心裏還不全迷惑，若用大聲講道理，他們還能聽見。

471

問

領洗的人應該給天主許下什麼？

一，棄絕魔鬼，歸向天主。

二，棄絕各樣異端，遵守天主的誠命。

三，棄絕魔鬼的虛假光榮，但求天堂的真福。

Boysenbuckia, New York.

這就爲領洗的聖愿。

472

問

代父代母有什麼本分？

代父代母該用祈禱善表，教導子代女，善盡教友的本分。

473

答

什麼可以代替水洗？
若不能領水洗，願洗血洗，也可以代替水洗。

血洗是甘心爲天主捨身致命，雖然沒有領洗，若發下等痛悔，也能得罪赦，救靈魂升天堂。

願洗是盼望領洗，不得領洗，一心愛天主萬有之上，發上等痛悔，這就算願洗。

領洗的禮節都有取意；領洗的人，先在堂門外站着，表明他還在教外。給他起聖人的名字，是爲求聖人做他的主保，叫領洗的人效法聖人的表樣。神父在那人臉上吹三口氣，是撞魔鬼的意思。又向他哈一口氣，是要賞他聖神的意思。然後領聖鹽，是表明這個人該保存聖寵，如同醃起來的食物不壞一樣。神父用唾沫點點他的耳朵鼻子，是求天主洗他靈魂的神目，叫他懂得天

主的道理，喜善惡惡。神父在他胸前頸後擦聖油，是要聖他的肉身，當做聖神的宮殿，提醒他勇敢戰勝各樣誘惑。

領洗以後，神父使基利斯當聖油，擦在新教友頭上，是表明他的靈魂，如今是用聖神的聖寵聖過的，真成了基利斯當，解說：基利斯當的徒弟。又用白衣或白布放在他身上，是表明靈魂的潔淨。末了叫他手裏拿着灼着的蠟燭，表明信德善功兩樣。

勸言：

不要忘了你領洗的時候，許給天主的聖愿！神父那時候用白衣放在你身上說：你領受白衣，不要污穢了！帶到天主台前去，好得常生。這些話的意思，深記住罷！要多次重發領洗的聖愿！另外每瞻禮主日，及每年領洗的日子。

X
474

堅振。

堅振是什麼？

仁

答 問

是吾主耶穌親定的聖事，爲賦聖神的恩寵與領堅振的人，堅固其心，做耶穌的勇兵，使能以言以行明證自己的信德，至於捨生致命。

475

答 問

堅振有什麼外面的禮節？

主教覆手在領堅振的人頭上，用基斯瑪聖油，在額上畫十字，念堅振的經言。

476

答 問

堅振賦給什麼神恩？

- 一，加增寵愛。
- 二，天主聖神進到教友的心中，使能明證信德，戰勝三仇。
- 三，賦給靈魂一個永遠不能滅的神印。

477

問

耶穌定了堅振，怎樣能以證明呢？

一，宗徒們當時已經給教友行過堅振。

二，聖教會常信堅振爲聖事。

聖經上說：「宗徒們在日路撒冷聽說，撒瑪利亞人奉了教，就打發伯多祿若望上他們那裏去，到了那裏，就爲他們念經，要叫他們領受聖神，因爲他們只因耶穌的名字領了洗，於是宗徒覆手在他們頭上，他們就領了聖神。」

478

問

堅振有什麼禮規？

一，主教先舉手念經，求聖神降臨。

二，然後覆手在每一個人頭上，用基斯瑪聖油在額上畫個

字，同時念：「我給你畫十字聖號，用賜福的基斯瑪聖油，堅

固你，因父及子及聖神之名。」

三，末了主教降福一總領堅振的人。

該等着主教降福了纔許出堂。

基斯瑪聖油，是阿里瓦及巴爾撒末香配合成的，是表明堅固靈魂，戰勝三

仇；巴爾撒末香是表明人得了聖神的聖寵，該發德行的馨香。

在額上畫十字，是指教我不可害羞，怕人知道我是奉教的，還該明明的承認自己是耶穌的徒弟。

主教用手拍領堅振人的臉，是提醒他為耶穌的緣故，必該忍受世上各樣的艱難。主教拍臉的時候說：「望你平安。」是盼望打了神仗以後可以得真平安。

479

問

誰有行堅振的權柄？

480

問

本來是主教，但若有教宗的准許，神父也能行此聖事。

481

問

堅振要緊不要緊？

不是全要緊的，到底教友能領振堅，特特的不肯領有罪。

沒開明悟的孩子，若得了重病，也能領振堅。

482

問

該怎麼預備領振堅？

一，除了通達要理以外，還要明白振堅的道理。

二，要在本堂神父跟前，考明求准領堅振的憑據。

三，要前幾日加工夫行善工。

四，領堅振前，若有大罪，該妥當告解。

該請什麼人做堅振的代父母？

必須得請一個領過堅振的，很明白教友的本分，又在教中立好表樣的人，纔做得堅振的代父母。

領堅振要請代父母，因為堅振，是預備戰勝三仇，所以當請經練過的人，指引他們戰勝三仇的法子。

堅振的代父母同代子女，雖然也結神親，到底沒有婚配的阻擋。

行堅振時，代父母該扶代子女的右膀，領着他到主教跟前，說明代子女的神名。

483

問

領過堅振有什麼本分？

本分有三：一是發勇德，忍受奉事天主裏頭所遇的艱難，一是

總也不怕盡好教友的本分，一是開導異端人，並不守規矩之冷淡教友。

勸言：你既然領了堅振，成了耶穌的勇兵，就該忍受世上各樣的艱難羞辱，但尋找天主的光榮。

告解

告解是什麼？

是吾主耶穌親定的聖事，為赦教中人在領洗後所犯過的諸罪。

耶穌幾時立了告解？

耶穌復活當天晚晌，向宗徒們說：『你們領受聖神罷！你們赦誰的罪，誰的罪就赦了，你們存留誰的罪，誰的罪就存留不赦。』那時就定了告解。

484

485

問 答

486

問

告解有什麼外面的禮節？

答

教友發痛悔告白以後，神父念赦罪經說：「我赦你的罪，因父及子及聖神之名，亞們。」

487

問

宗徒們以後，誰接了赦罪的權柄？

答

天主教的主教神父。

488

問

一總的罪告解聖事都能赦麼？

答

凡人領洗以後所犯的罪，告解都能赦。

489

問

爲什麼該當告罪？

答

因爲耶穌定告解的時候，命人告罪。

490

問

耶穌命人告罪，怎樣能知道呢？

答

一，從耶穌定告解聖事的話，可以知道。
二，有聖教會的道理證明。

491

問

什麼人該領告解？

凡領洗以後犯了大罪的人，都該領告解。

492

問

犯了大罪若不能立時告解，就該做什麼？

該發上等痛悔，定志將來告解。

493

問

告解賦給什麼神恩？

一，赦領洗後所犯過的諸罪。

二，赦免永罰，減少暫罰。

一，耶穌說：你們赦誰的罪云云：：叫神父知道某罪該赦，或該存留，因此要緊罪人告罪。再說：耶穌說這話的時候，賞給了宗徒們斷案的權柄，若沒有告罪的，官也不能斷案。

二，聖教會的聖師們常講：我們若害羞不敢在神父跟前告罪，不得罪之赦。再說：聖教會中，沒斷行告罪，告罪若不是耶穌親自定的，世人誰願意告罪呢？

494.

問

三，失了寵愛的，再得寵愛，沒有失寵愛的，加增寵愛。
四，賞賜告解的本寵佑，使定改堅固，並減少犯罪的偏情。
告解有幾條要緊的規矩？

要緊的有五：一省察，二痛悔，三定改，四告明，五補贖。

敗子是罪人善領告解的榜樣。

495

問

該怎麼預備領告解？

該求天主聖神光照我的明悟，感動我的心，明認我的罪，真心痛悔告明，立改過的堅固志向。

496

問

省察

省察是什麼？

用心查考自己，或從領洗以來，或從上次妥當告解以來，所犯

過的諸罪。

497

問

該怎麼省察罪呢？

答

一，該想上次幾時辦的妥當神工，做完了補贖沒有。

二，該按着天主十誡，聖教會的規矩，察考自己犯了什麼思言行爲，或缺本分的罪。

498

問

每一條罪上該省察什麼？

答

該查明各大罪的次數，並改變罪類及加重罪過的光景。

499

問

省察的時候該小心什麼？

答

不可太疏忽太慌速，也不可過於疑惑遲慢。

500

問

爲容易省察罪該做什麼？

答

該天天省察，勤辦神工。

痛悔

501

問答

痛悔是什麼？

心裏難過，悔恨自己的罪，因為得罪了天主。

心裏該說：巴不得沒有犯罪纔好，如達味，瑪大肋納，伯多祿真心痛悔了自己的罪過。

502

問答

痛悔有真的有假的怎麼分得出來？

真的痛悔：

一，必須是從心裏來的。

二，至大無比的。

三，無一罪不恨的。

四，超越本性的。

怎麼說痛悔必須是從心裏來的？

該當從心裏惱恨罪，真心願意沒有犯他纔好。

503

問答

504

問

怎麼說痛悔必須是至大無比的？

答

恨罪必須過於恨萬難萬苦萬死。

505

問

怎麼說痛悔必須是無一罪不恨的？

答

萬不可有一個不痛悔的大罪。

506

問

不痛悔小罪告解妥當不妥當？

答

若沒有大罪，只有小罪，至少該痛悔一二條，告解纔算妥當。

507

問

怎麼說痛悔必須是超越本性的？

答

痛悔的為頭，該是從信德來的。

為避免神工不妥當，可以在告明後，把從前告過的大罪，再痛告一二條。

比如：我痛悔我的罪，是因為我得罪了天主，或失落了天堂，或應該下地

獄。

若痛悔罪，但因爲受了羞辱，或遭了禍患，或受了別人的害，這是本性的痛悔，在天主台前沒有價值，按提約胡王這樣痛悔了自己的罪。

508

問

超性的痛悔有幾樣？

有上等下等兩樣痛悔。

509

問

什麼是上等痛悔？

上等痛悔是從愛天主發出來的，就是惱恨罪，因為得罪了萬萬美善無窮可愛的天主。

510

問

什麼是下等痛悔？

若發了上等痛悔，雖然不得告解，天主也赦罪，但該包含情願告解的主意。

我惱恨我的罪，是因為怕天主罰我下地獄，不許我升天堂，或是因為我的罪，在天主跟前，很醜很不堪，皆是下等的痛悔。

下等痛悔是為愛自己的緣故。

511

問

為妥當告解，下等痛悔也够了麼？

下等痛悔也够了，但勉勵發上等痛悔更好。

512

問

怎麼能發真心痛悔？

答

一，先該懇求天主賞賜。
二，想罪過的兇惡，地獄的永苦。
三，想吾主耶穌的苦難聖死，天主的無窮美善，因此惱恨自己的罪。

513

問答

在什麼時候該發痛悔？

一，在省察以後，告解以前，二，在告完了罪，神父臨念赦罪經的時候，還可以再發痛悔。

514

問答

什麼時候該發上等痛悔？

凡有死的危險，帶着大罪，又不得告解，就該發上等痛悔，纔救得靈魂。

若遇見有死的危險的人，不得領告解，要相幫他發上等痛悔。每天念晚課的時候，或幾時犯了大罪，也要發上等痛悔。

515

問

痛悔要緊不要緊？

516 問 悔痛十分要緊，凡開了明悟的人，不發痛悔，不得罪之赦。
答 痛悔該包含什麼？

該包含兩樣：一是盼望天主赦罪，二是真心定改。

定改

517 問 定改是什麼？

答 立定志，從今以後，寧死再不敢犯罪。

518 問 痛悔定改分開不開？

答 分不開，有真心痛悔，必有真心定改，沒有真心定改，也算不

得真心痛悔。

519 問 該怎麼樣定改呢？

答 一，至少要躲避一總的大罪，並犯大罪的近機會。

二，該用改過的要緊法子。

三，該願意做補贖，賠補別人因自己的罪受的大害。

什麼是犯罪的近機會？

就是引誘人犯罪的人，地，事，物。

不願意躲避大罪或犯大罪的近機會，神工妥當麼？

神工不妥當，神父雖然念了赦罪經，到底天主不赦罪。

怎麼能發真心痛悔定改呢？

可以從心裏念以下的經言：我的天主，我的恩主，我犯了一些罪，得罪了你的至尊，觸動了你的義怒，應當受罰，到底我知道你是我仁慈的父親，如今我一心後悔惱恨我的罪，定志不敢再犯，俯伏在你台前，求你寬赦我吧！

念小悔罪經亦可。

522 521 520

問 答 問 答 問 答

告明

523

問

什麼是告明？

答

把省察出來的罪，一一在神父跟前，告說明白。

524

問

告明還有什麼要理？

答

一要完全，二要老實，三要清楚。

525

問

怎樣告明纔算完全呢？

答

至少該告一總的大罪，並大罪的次數及要緊的光景。

526

問

若記不清大罪的次數該怎麼樣？

答

該說：大約有幾次。

527

問

另外該告什麼光景？

答

一，該告改變大罪類的光景。

比方一天或一主日一月內，大約有幾次。

二，該告小罪變成大罪的光景。

一，比方偷聖堂裏的東西，咒罵父母，打罵或傷殺有神品的人，或修士修女。

二，比方撒謊，若是有大關係。或是傳言學舌，若是爲別人有大害處。或犯小罪的時候，錯認爲大罪。或犯小罪有意引誘別人犯大罪。或爲輕慢天主犯小罪。

528

問 小罪也該告明麼？

答 小罪雖然不必告明，到底告明更好。

529

問 若分不清一個罪是大罪是小罪，該怎麼樣？

答 若分不清是大罪是小罪，雖然沒有本分告明，到底告明更妥。

530

問 怎樣告明纔算老實呢？

答 就是憑良心告罪，也不隱瞞，也不推託。

萬不可繞彎子有意胡弄神父。

531

問

怎樣告明纔算清楚呢？

該說明自己罪的正名，叫神父一聽，就明白你靈魂的光景。

告解時不該說閒話，又不許露別人的姓名。

該當在天主跟前，自卑自下，自愧自悔，苦苦訴明自己的罪狀。

532

問

告明的時候，無意忘下大罪，該做什麼？

忘了的大罪，雖然同告過的罪一齊都赦了，但若想起來，下次還該告明。

533

問

什麼是冒辦告解？

一，故意瞞下大罪，或因省察疏忽，忘了大罪。
二，明明缺了痛悔定改。

若告的時候，故意瞞下大罪，不但瞞下的罪不得赦，別的罪也不得赦，而且犯一個冒告解褻聖的大罪。

534

問

若冒辦了告解，該做什麼？

答 該辦總告解，就是從上次妥當告解以來，所犯的大罪，重新再

告。

若故意瞞下大罪，該在下次告解的時候，第一告明瞞下的大罪，第二說明冒辦神工，冒領聖體幾次，第三從新再告冒辦神工裏頭，已經告了的大罪。

535

問

瞞下大罪的人，思念什麼，可以警戒自己？

一，該想我若瞞下一個大罪，心裏不得平安，死後該下地獄。
二，該想如今在一人跟前不敢告明，後來公審判的時候，必要把我的罪，在萬人面前，顯露出來，羞愧更甚。

神父寧死不露一個小罪，若有人偶然聽了別人告的罪，也不許露，聖若望內披慕寧願淹死，也沒有露別人告的罪。

536

問

什麼是總神工？

就是把從前一總的神工或幾個神工所已經告過的罪，總起來再告。

有終身的，一年的，半年的，或幾年的總神工。

537

問

什麼時候必須辦總神工？

幾時冒辦了神工，必須辦總神工。

538

問

什麼時候可以辦總神工？

答

一，預備初次領聖體，或領堅振，終傳，婚配的時候。

二，入修會，發聖愿，領神品的時候。

三，遇着猶比來翁大赦，或行避靜神工的時候。

四，幾時得了重病，有死的危險。

比方出遠門，或當兵的臨上陣以前，都可以辦總神工。

539

問

告解的時候怎樣開始？

先畫十字，以後說：在天主台前，及神父面前，告明我的罪，

我辦神工有幾天，幾個主日，幾個月了，然後就告罪。

若是頭一次辦神工，可以說我這是頭一次辦神工。

540

問 答

告罪以後還該說什麼？
該說：我剛纔告明的，及我從前犯過的罪，我都一心痛悔定改，求神父罰我赦我！

541

問

補贖

補贖是什麼？

542

問

是在告解的時候，神父按罪過的輕重所罰的神工。

神父爲什麼罰補贖？

一，爲補贖我們的罪。

二，爲相幫我們改過遷善。

543

問 答

天主赦罪，不連罪罰一齊赦麼？

除了領洗以外，平常但赦罪的永罰，不全赦罪的暫罰。

告解以後，該盡力賠補別人因我的罪所受的諸害，並要用改過的善法子，**耶穌**說：『你不要再犯罪了！怕後來招惹更大的禍患。』

544

問

什麼是罪的暫罰？

就是在世上，或在煉獄裏當做的補贖。

545

問

神父罰的補贖若不做，神工妥當不妥當？

神父罰的補贖不做，神工雖然妥當，到底有罪。

546

問

但做神父罰的補贖就穀了麼？

不穀，本人還該另添別的補贖，如忍受天主給的困苦艱難。

守齋，行哀矜，獻彌撒，望彌撒，領聖體，專務大赦，奉獻耶穌及諸聖人的功勞，也都是好補贖。

勸言：

該勤辦神工，常該有好預備，又要想這次的神工，是末了的一次。

大赦

547 問

什麼是大赦？

就是聖教會用耶穌及諸聖人的功勞，在告解以外，寬免罪的
暫罰。

看來大赦但赦罪罰，不赦罪過。

548

問

聖教會怎麼有放大赦的權柄呢？

是耶穌親自給的，因為耶穌把赦罪罰的權柄賞給了聖教會。

耶穌向聖伯多祿說：「你在世上釋放的，在天上也釋放。」

549

問

要得大赦該做什麼？

一，該有寵愛，二，該全行爲得大赦當行的善功。

聖教會放大赦，不但不寬免我們做補贖，且還提醒我們做補贖。

550

問

大赦有幾樣？

有全大赦限大赦兩樣。

551

問

全大赦同限大赦有什麼分別？

全大赦：全赦一總的暫罰。限大赦：但赦一些暫罰。

全大赦：有猶比來翁大赦，臨終大赦，苦路大赦，首堂大赦。限大赦：有七年的，一年的，四十天的。得四十天或一百天的大赦，同當初做四十天或一百天的補贖，赦一般多的暫罰。

教宗所准的大赦，差不多都能讓給煉獄靈魂。論得臨終大赦，教友無論那一天，辦了妥當神工，領了聖體，後念教宗比約定的經言，到臨終的時候，自然就能得一個全大赦。

得臨終大赦經：吾主我的天主，隨你的聖意，你願意我怎麼樣死，受什麼樣的憂慮痛苦，我如今就甘心受於你的手。

勸言：

該喜歡得大赦，每天立志當天能得幾個，就要得幾個，把所得的大赦，都讓給煉獄靈魂纔好！

聖體

552

問

聖體是什麼？

是聖教中至尊至大的聖事，實在是吾主耶穌的天主性人性，靈魂肉身寶血，全在麵酒形內隱藏着。

聖體是至尊至大的聖事，因為別的聖事但賦聖寵，這件聖事並賦聖寵的根源，就是吾主耶穌，真天主真人，全體降到我們心中。

聖體也叫天神之糧，贖世犧牲，主之晚餐。臨終聖體，也叫靈魂的行糧。

553

問

什麼是聖體聖事最要緊的三條呢？

一，外面的禮節：餅酒形。

二，內裏的聖寵：聖寵的根源，吾主耶穌自己。

三，耶穌受難前，晚餐中定的。

耶穌立聖體，是爲什麼意思？

554

問

答

- 一，願常與我們共居。
- 二，爲祭獻天主的大禮。
- 三，爲養人靈魂的神糧。

555

問 答

聖體實在是耶穌的聖身聖血
怎麼知道聖體真是耶穌的聖身聖血？

- 一，有耶穌預許聖體的話。
- 二，有耶穌建定聖體的話。
- 三，有宗徒們及聖教會的道理。

556

問 答

耶穌怎麼樣預許了聖體？
耶穌用五餅二魚飽飫五千人以後，第二天向猶太人說：『我將要給的糧，就是我的肉身，要爲世人的性命捨了的。於是猶太

557

問 答

人彼此爭論說：這個人怎能把他的肉身給我們吃呢？耶穌答應說：『我實實告訴你們，你們若不吃人子的肉，不喝人子的血，在你們裏面就沒有生命，因為我的肉真是可吃的，我的血真是可喝的。』

耶穌怎麼樣建定了聖體？

吃晚餐的時候，耶穌取過餅來，降福了，擘開，遞給門徒說：『你們接過去吃吧！這就是我的身體。』又取過爵來謝了恩，遞給他們說：『你們都喝這個！因為這就是我的血。』

558

問 答

宗徒們及聖教會論聖體講什麼？
講聖體實實在在是耶穌的聖身聖血。

聖保祿宗徒說：『人敢冒領此糧，冒飲主子的爵，他就是褻瀆耶穌聖體聖血的罪人。』

聖教會的禮節，公會議的斷語，聖師們寫的書，都證明聖教會論聖體講的道

559

問

理，而且早離開聖教會的裂教，也信聖體的道理。
耶穌說了「這就是我的體，這就是我的血。」以後，還有麵酒的體麼？

答 餅酒的體立時就沒了，變成了耶穌的真身真血，但留下餅酒的形像。

餅酒形像，就是五官所知覺的，如同方圓，大小，顏色，滋味等等。

560

問

耶穌說：「你們爲紀念我也該照樣做。」這句話有什麼意思？
耶穌把成聖體的權柄交給了宗徒們。

561

問

宗徒們以後誰得了成聖體的權柄？
接宗徒品位的主教神父。

562

問

神父在什麼時候成聖體？
神父在彌撒中，臨舉揚聖體的時候，一念成聖體的經，立刻就
有了耶穌的聖體寶血。

563

問

成了聖體聖血，麪酒形內都有耶穌的全體麼？
都有耶穌的全體，因為耶穌復活後，他的靈魂聖身聖血，永遠不再相離。

餅形內也有耶穌的聖血，酒形內也有耶穌的聖體，而且他的天主性人性，靈魂肉身，也並在聖體聖血內，彼此不能分離。

564

問

耶穌在麪酒形內多大工夫？

麪酒形不化，耶穌常在，幾時麪酒形化了，耶穌就不在了。

565

問

聖體分得分不得？

聖體分不得，分的是麪形，但各大小分都有耶穌的全體。

566

問

怎麼說聖體是永遠結合與人的表記？

因為耶穌在聖體內，常與我們同居，使我們親近他，感謝他，求他各樣的恩典。

567

問

我們在聖體跟前有什麼本分？



一，該喜歡朝拜聖體。

二，該表明我們感謝欽崇，和以愛還愛的心。

三，該賠補耶穌在聖體內所受的侮辱。

聖教會在建定聖體瞻禮五，又在聖體及耶穌聖心瞻禮上，格外恭敬聖體。

勸言：在聖堂裏千萬不要失恭敬！因為聖堂是耶穌住的聖殿。

彌撒聖祭

什麼是祭獻？

就是獻給天主一樣物品，為欽崇天主，認他為萬物的主宰。

什麼時候就興了祭獻呢？

從一有人類，就興了祭獻，直到現在，天下萬民都有祭獻。

古教裏祭獻的禮節，是天主親自定的。古教的祭禮預表新教的祭禮。

568



569



570

問

天主爲什麼廢了古教的祭禮？

答

因爲古教的祭禮不過是新教祭禮的預像。

571

問

什麼是新教的祭禮？

答

就是吾主耶穌，眞天主眞人，自做犧牲，死在十字架上，爲補贖衆人的罪，自獻與天主聖父。

572

問

彌撒是什麼？

答

是新教中永久的祭禮，其中吾主耶穌自爲司祭，將他的聖身寶血隱藏在麵酒形內，當作祭品，獻與天主聖父，這樣重行十字架上的祭獻。

573

問

彌撒聖祭同十字架上的聖祭是一樣的麼？

答

彌撒聖祭同十字架上的聖祭是一樣的，不過祭禮有些不同。

彌撒聖祭同十字架上的聖祭是一樣的，因爲有一樣的司祭，一樣的祭品。但

耶穌在十字架上祭獻天主的時候，流血而死，在彌撒中也不流血，也不死了。

574

問答

古教裏有彌撒的預言麼？
有彌撒的預言，古經上馬拉喜亞先知說：『軍旅之主說的：我不喜歡你們，從你們手裏再不接收祭品，我的聖名，從日出到日落的地方，在萬民中受光榮，到處行祭禮，用潔淨的祭品，祭獻我的聖名。』

買喜斯德的祭獻，是新教中彌撒的預像。

575

問答

耶穌幾時定了彌撒聖祭？
耶穌立聖體的時候，向宗徒們說：『你們爲紀念我也該照樣做。』這時就定了彌撒聖祭。

從宗徒們以後，主教神父們，沒斷行彌撒聖祭。

576

問

彌撒內獻耶穌與聖父是爲什麼意思？

答 爲欽崇天主，感謝天主，求天主赦罪，求天主賜恩。

爲此彌撒稱爲欽崇祭，謝恩祭，贖罪祭，求恩祭。

耶穌願意把十字架聖祭，擺在我們眼前，爲使我們常感念不忘，又爲把十字架的救恩，賜給我們。

577

問 彌撒分幾分？

分三分：一是獻餅酒，二是成聖體，三是領聖體。

578

問 在彌撒中是祭獻誰呢？

但是祭獻天主，到底在彌撒中也紀念聖人。

579

問 在彌撒中爲什麼紀念聖人？

一，爲感謝天主賞賜他們的聖寵光榮。

二，求他們爲我們轉求天主。

580

問 聖教會爲什麼樣的人做彌撒？

爲閣聖教會的人，無論生者死者。

581

問

什麼人得彌撒的恩典？

答

- 一，格外的恩典：神父爲誰做彌撒，誰纔能得。
- 二，做彌撒的神父及望彌撒的教友，得私恩典。
- 三，一總的教友，得公恩典。

582

問

怎麼能善望彌撒？

答

瞻仰彌撒的禮節，想念耶穌的苦難聖死，把自己同耶穌一齊獻與天主聖父，預備實領或神領聖體，熱心感謝聖體。

勸言：

教友要天天望彌撒，若不能全家進堂，至少每家一人，輪流更好，又要把普天下一總的彌撒，獻與天主。獻餅酒的時候，把自己同耶穌所獻的祭品，一齊獻給聖父，舉揚聖體的時候，謙謙遜遜朝拜救世主，求他寬免諸罪。

神父舉揚聖體時，教友仰望聖體說：「吾主，吾天主。」能得七年二百八十天的大赦。

彌撒禮規

壹 祭衣

1 神父穿的祭衣，提醒神父做彌撒，是代替吾主耶穌行極尊貴的祭禮。

2 祭衣有六件：

一，方領：表明端莊收心。

二，大白衣：表明潔淨。

三，聖索：表明克治私慾。

四，手帶：表明爲天主劬勞。

五，領帶：表明神父有神權。

六，祭披：表明耶穌的聖軀；人有愛德，戴着聖軀，就覺輕一些。

3 祭披有五色：

一，白色：表明潔淨，喜樂；耶穌，聖母，精修及童貞瞻禮上穿。
二，紅色是火色及血色：表明熱愛及致命；聖神降臨及致命聖人的瞻禮上穿。

三，綠色：表明得常生的盼望；三王來朝後，及聖神降臨後主日上穿。

四，紫色：表明謙遜補贖；將臨期及封齋月裏穿。

五，黑色：表明痛苦；耶穌受難日，及做煉獄彌撒時穿。

4 做彌撒用辣丁話有三個意思：

一，因為辣丁話，從前是羅馬話，羅馬是聖教會的根基地。

二，因為辣丁話是古話，不像土語方言隨時改變。

三，因為普天下用一樣的話做彌撒，最能發顯聖教會是至一的。

貳 彌撒聖祭·（參看彌撒聖祭圖）

預祭：自上台至獻餅酒·

1 神父謙謙遜遜的站在祭台下邊，同輔彌撒的輪着念上台經；上台經，是達味第四十二聖咏，意思是發顯人很盼望獻祭品，又依靠天主的相幫；末了念解罪經，求天主可憐·

2 然後神父上台，親祭台，是尊敬的意思，在左邊念進經，平常是聖經上的話，指明本天瞻禮的意思·

3 然後神父往祭台當中念：天主矜憐我等三次，求天主三位可憐；以後念榮福經：『天主受享榮福於天』云云，是天神在耶穌降誕時所唱的歌·（穿紫色祭披時不念此經）

4 然後神父轉身開手向眾人說：*Dominus vobiscum*，意思是望天主和你們同住！輔祭的答道：*et cum spiritu tuo*，意思是望天主也同你的靈魂在一齊！然後神父往祭台左邊去，爲闔聖教會，另外爲在跟前的人念

一兩個祝文；以後念書信，書信是宗徒們寫的，也有時候念一篇古經。

5 神父在祭台右邊念福音，衆人站起來，是尊敬聖經的意思，又表明各人情願遵守耶穌的道理。

6 念完福音，有時候念大信經。

正祭第一分：獻餅酒

1 神父把麵餅葡萄酒獻給天主，是爲祝聖餅酒；預備成耶穌的聖體聖血。

2 然後神父洗手，是發顯做彌撒該潔淨，不可有罪；以後請衆人求天主，收留祭品，轉身開手說：*Orate fratres!* 解說：請衆弟兄們祈求；以後就私自念經，求天主收留祭品。

正祭第二分：成聖體。

1 從序經 *Praefatio* 起頭，序經是讚美感謝天主的誦，神父起頭念這誦說：*Suscipe corda* 請衆人舉心到天主台前！念完了，就把自己的聲音合於九品天神的聲音說：*Sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus* 聖，聖，聖，聖云云

2 然後神父使小聲念經，是爲合聖教會，爲教宗，爲主教神父，爲一總的教友，另外爲在跟前的人祈求，或是神父格外願意爲某人做彌撒，然後神父求聖人轉求天主，降福餅酒。

3 這就到了彌撒中最尊貴的時刻，神父拿着麵餅，念成聖體經，於是麵餅的體，變成吾主耶穌的聖身，遂跪下朝拜，以後將聖體舉揚起來，叫衆人朝拜，那時候輔祭的搖鈴，然後神父拿着葡萄酒，念成聖血經，跪下朝拜後，就舉揚聖爵。

4 舉揚聖血後，神父求天主收留這個祭品，賞賜衆人要緊的聖寵，然

後爲死過的教友們念經，又記念聖人聖女們，求天主賞我們死後和他們同享永福。

正祭第三分：領聖體。

1 神父高聲念天主經，求靈魂肉身的各樣恩典。

2 神父分餅形，是爲效法吾主耶穌，在晚餐廳裏分開了麵餅，又爲表明吾主耶穌的聖死，靈魂真真離開了肉身。

3 然後神父念 *Agnus Dei* 三遍，是說的：除免世罪天主羔羊，矜憐我等！又念預備領聖體的三個經文。

4 神父這就手裏拿着聖體念 *Domine, non sum dignus* 三遍，這是說的，吾主，我當不起你上我心裏來，但求你只說一句話，我的靈魂就好了。念完了，就領聖體聖血，望彌撒的教友若不實領聖體，就可以

發神領聖體的善情。

5 領聖體以後，神父念謝聖體經，遂後在祭台當中降福衆人，穿黑祭披的時候不降福，到末了念聖若望福音頭一篇，記載的：是天主第二位降生的事跡。

領聖體

583

問

我們領聖體領的是什麼？

答

是耶穌的聖身聖血，爲做我們靈魂的神糧。

584

問

誰的本分該領聖體？

答

凡知道好歹的男女教友，都該領聖體，爲此小孩一開明悟，就該教他聖體的要理，預備早領聖體。

耶穌說：『我實話告訴你們，你們若不食人子的體，不飲人子的血，必不能

「得常生。」聖教會第三規說：領聖體至少每年一次。到底天天領聖體，更合耶穌及聖教會的意思。

585

問 答

教友也該領聖血麼？

教友不必領聖血，因為麵形內既有耶穌的全體，也並有耶穌的聖血。

586

問 答

耶穌建定聖體爲什麼用了餅酒兩樣呢？

因爲聖體也是祭獻天主的大禮，聖體聖血兩樣要緊，是爲表明耶穌死在十字架上，聖身聖血分開的光景。

587

問 答

善領聖體得什麼神恩？

- 一，同耶穌親密結合。
- 二，增寵愛賜寵佑，壓住犯罪的偏向，賦給向善的美情。
- 三，赦免小罪，保佑不犯大罪。
- 四，爲肉身得復活享常生的憑據。

588

問

什麼是冒領聖體？

凡有大罪不告，或告的不妥，而領聖體就是冒領聖體，是侮辱耶穌，至重至大的罪。

聖保祿說：『誰冒領此糧，冒飲主子的爵，他就是褻瀆耶穌聖體聖血的罪人，他算吃自己的審判，（自己定自己的罪）是因為他分別不明是主子的聖身。』（以耶穌的聖體寶血，為素常飲食。）

589

問

該怎麼樣預備領聖體？

最要緊的，靈魂上該有寵愛；若有大罪，先該妥當告解，但發上等痛悔不設；此外又該有正經為頭。

一，聖保祿說：『人先該查考自己！然後食此糧，飲此爵。』
二，比方，為表明愛耶穌的心，為報答耶穌的恩情，為賠補他在聖體聖事內

常受的輕慢凌辱，爲求他的恩典等善意。

帶着小罪領聖體是冒領聖體麼？

不是冒領，到底減少聖體的恩典，因此勉勵除去小罪更好。

靈魂還該怎麼樣預備領聖體？

591 問 答

一，該發信望愛三德。

二，要悔恨前罪，定心改過，加恭敬，極謙遜，求耶穌降到心中。

三，該滿心愛慕聖體，巴不得自己的心，同耶穌的聖心，合成一個纔好。

預備領聖體，有要緊默想的三句話：一該想「誰來？」領聖體的時候，吾主耶穌天地萬物大主，親自降來，這是信德的道理，因此該發信德及欽崇的善情。二該想「往那裏來？」到我卑賤罪人心裏來，所以該發謙遜的善情。三該想「爲什麼來？」耶穌到我心裏，是因爲愛我，願意賞我無數的恩典，所以該

發望德及愛德的善情。

592

問

肉身該怎麼樣預備領聖體？

答

最要緊的，該守空心齋，自半夜到領聖體止，茶酒水等都不可嚥，身體要端正，要乾淨。

593

問

去領聖體的時候該怎麼樣？

答

該恭恭敬敬的，捧着手，眼往下看。

聖體臨到跟前，身子跪直，雙手捧白布，或接聖體盤，頭要端正，眼該下視，張開口，伸出舌來，接聖體，接了收進舌去，合上口，漫漫的嚥下，以後退下去，恭敬跪下，閉目忖想一刻工夫，不要吐黏痰唾沫，恐怕輕慢聖體，暫且口中不必念經，只想我是何等造化！得了救我的真天主真人，到我一一個不堪的罪人心裏，周圍有無數天神，跪拜我心中住下的真主宰，如此忖想，心中發出喜樂，愛慕，恭敬，稱揚耶穌的心情，以感謝聖體的大恩。

594

問

病人不守空心齋也許領聖體麼？

答 凡人已竟病了一月的工夫，又沒有快好的盼望，在領聖體前，

雖吃點藥物，或飲料，聽告解的神父，也能准他每主日領一兩次聖體。

病人在這兩天以外，若守了空心齋，自然也能領聖體。本來不能下牀的病人，有這個寬免，到底病人能下牀幾點鐘的工夫，也有寬免。

有重病的及臨終的人，不用守空心齋，領了臨終聖體以後還沒有死，到底常有死的危險，也能天天領臨終聖體。

595 **問**

領聖體後該怎麼樣？

答 該恭敬的感謝聖體，再三發信望愛，把自己的靈魂肉身全獻給耶穌，求再加恩。

領聖體這一日內剩下的時候，該忖想此大恩，更宜謹守五官三司，專務神工做愛天主愛人的事情。

596 **問**

什麼人能屢次領聖體？

答 凡是沒有大罪，又有好爲頭的教友，都能屢次領聖體，聖教會

且很盼望教友天天領聖體。

勸言：

聖教會既然勸我們天天領聖體，就該勤領天神之糧，心裏該潔淨，誠心盼望耶穌來到心裏，該知道不拘什麼時候，都沒有領聖體後那個時候貴重，謝聖體至少該用一刻的工夫。

597 **問**

終傳

終傳是什麼？

是吾主耶穌親定的聖事，爲賦聖寵與病人，亦爲輕其神形困苦。

598 **問**

終傳有什麼外面的禮節？

神父用聖油擦病人的五官，同時念：『望天主因擦聖油之禮，並因自己的大仁慈，赦你眼，耳等等所犯過的諸罪。亞們。』

599

問答

終傳賦給什麼神恩？

一，赦罪及罪罰。

二，加增寵愛。

三，堅固人心，使能忍耐在臨終時及在病中所受的痛苦。

病人若因病重，有不能告明的大罪，只要有下等痛悔，終傳聖事也能赦他的大罪。

600

問答

終傳爲肉身有什麼益處？

終傳屢次輕減病苦，若爲靈魂有益處，有時候也賞人病好。

全按天主的聖意，爲病人靈魂的益處。

601

問答

終傳是耶穌親自定的怎麼知道呢？

有聖經的證明：聖雅各伯宗徒說：「你們當中若有了病人，該請神父來爲他祈求天主，因天主的聖名給他傳聖油，信德的祈求爲病人有好處，天主要輕減他的病苦，他若有罪，還赦他的

罪·』

聖雅各伯說了這樣的一段話，必定是因為耶穌定了終傅聖事。

602 問

怎麼樣的人該領終傅？

凡開了明悟的男女教友得了重病，有死的危險，都該領終傅；年老力衰的人，雖無重病，也可領終傅。

603 問

病人該怎麼樣領終傅？

一，若有大罪，先該辦妥當神工，領臨終聖體，然後領終傅。
二，該發信望愛三德，及痛悔的善情，又要事事仰合天主的聖意。

病人若就誤了領臨終聖事，必定有罪。病人的親戚該及早請神父，不要等到病人心裏迷惑了。自己若不能去，該差一個忠信可靠的人去請。病人的親友該提醒病人求領臨終聖事，也該相幫他善行預備，爲他多念經，又該躲避能使病人分心的一切事情，如說閒話，或世俗話等。

病人屋裏先該打掃乾淨，鋪一領蓆，預備一張桌子，桌子上鋪上乾淨白布，放上一碗聖水，一碗清水，預備一個碟子，碟子裏放上六塊綿花，同幾張火紙或別的能擦油的紙。若有苦像蠟台蜜蠟也要放在桌子上纔好。

604

問

病人能領幾次終傳？

一場病只能領一次；若是病好了，後來又重犯了，還能再領。

605

問

平常終傳完了，聖教會還賞賜病人什麼恩典？
還放臨終大赦。

勸言：

信德的道理告訴我們，世上的暫生是爲預備永生，所以我們一生要天天求天主賞賜善終的大恩！耶穌說：「你們該醒寤，因爲你們不

知道日期時辰。」

神品

606

問

神品是什麼？

答

是吾主耶穌親定的聖事，爲付聖事之權，並賦聖寵，使善行聖事。

閣聖教會裏的人，共分兩級：一是有神品的，一是無神品的。神品的權柄，耶穌交給了自己的宗徒，宗徒因神品聖事，將神權又賦給了別人，此後代代相傳，從無間斷。

607

問

神品有什麼外面的禮節？

答

主教覆手在領神品的人頭上，同時念聖事的經言。

608

問

神品賦給什麼神恩？

答

一，加增寵愛。
二，賞賜神權。

609

問 答

三，賦神品的寵佑，相幫善盡神品的本分。
四，賦給靈魂一個永遠不能滅的神印。
聖經上論神品講什麼？

一，耶穌將神品的權柄，付給了宗徒。
二，宗徒將此權柄，傳給了別人。

一，耶穌在晚餐中，把做彌撒的權柄，交給了宗徒們，復活當天晚晌，又把赦罪的權柄，交給了他們，後來又把行別的聖事的權柄，也賞賜了他們。

二，聖保祿宗徒說：「我提醒你，要把天主藉着我覆手所賦給你的恩典，再燃起來。」

610

問 答

司鐸有什麼權柄？
最大的權柄，就是在彌撒中，成聖體祭獻天主，在告解的時候赦人的罪。

雖然領了神品，但若沒有本天主教的准許，神品的權柄不能隨便使用，因為耶穌

說：「我實話告訴你們，凡是進羊圈，不從門裏進去，從別處進去的，都是賊。」

611

問 答

誰有行神品的權柄？

但但的主教有，因為但是主教從宗徒得了行神品的權柄。

帝王官長，自己沒有神權，自然也不能把神權給別人。

612

問 答

神品有幾樣？

有大品小品兩樣：從五品起為大品，大品中最尊貴的就是司

祭。

613

問 答

司祭分幾等？

分兩等：一等是主教，一等是司鐸。

614

問 答

司鐸的神品也能失落麼？

永不能失落，因為神品賦給靈魂一個永遠不能滅的神印。

615

問

怎麼樣的人可以領神品？

答 有善表美名，有天主聖召，又沒有別的阻擋的人，纔可以領神品。

616

問 教友對於主教神父有什麼本分？

該尊敬，該聽命，又該按自己的力量保護相幫。

617

問 兒童有聖召，父母該怎麼樣？

該當勉勵相幫他們，萬不可阻擋兒童隨天主的聖召。

勸言：

常該尊敬神父，聽他的命，因為神父代天主的權位，又把天主的聖寵，傳達與我們，該多為神父們念經，另外在四季小齋時要為神父們念經。

618

問

婚配

婚配是什麼？

是吾主耶穌親定的聖事，為賦聖寵與正夫正妻，使之終身和

619

問

睦，妥當教養兒女，
婚配是誰定的？

天主在地堂裏親自定的，吾主耶穌又提高婚配為尊貴的聖事。

外教男女，若妥當守成親的規矩，就為正夫正妻，到底他們的婚配不是聖事。

620

問

怎麼知道婚配真是聖事？

一，聖保祿說：二人合為一體，這是一件大奧妙。

二，聖教會常信婚配是聖事。

聖保祿說：「婚配原是表明吾主耶穌結合寵愛聖教會的意思，又稱呼教友所結的婚配，為一件最貴重的事情。」

621

問

怎麼樣成婚配呢？

該在本堂司鐸跟前，當着兩個見證，男女二人，清清楚楚，表明自己的同意，神父就降福婚配的合約。

神父若不在兩個見證跟前，給男女二人行婚配禮，就不是正夫正妻。

得了寬免的人，若同沒領洗的或不奉天主教的人結親，也該在神父和兩個見證跟前，說明自己婚配的同意，纔算正夫正妻。結婚日到了，若一個月內實在請不到本堂司鐸或別的神父，就許二人在兩個見證跟前，「說明自己婚配的同意，也算正夫正妻。」

622

問

彌撒中降福婚配是什麼意思？

623

問

是求天主賞賜夫婦二人終身和睦，多生子女，享受高年。

624

問

婚配賦給什麼神恩？

答

- 一，加增寵愛。
- 二，賞賜寵佑，使夫婦彼此親愛，善盡教養兒女的本分。
- 夫婦二人有什麼本分？
- 一，該終身和睦親愛，守夫婦之信。
- 二，該彼此立善表，謹守教規。
- 三，該妥當教養兒女。

聖經上說：「男人該愛自己的妻子，如同耶穌愛聖教會。」婦人該聽男人的正命。

625

問

夫婦二人結合婚配還能離散麼？

夫婦二人結合婚配，終身不能離散。

聖經上說：「天主所結合的人，不可分散。」聖經上又說：「若休了自己的妻子，另娶一個，就是犯邪淫，誰若娶被人休的妻子，也是犯邪淫。」

626

問

夫婦二人死了一個，別的還能婚配麼？

還能婚配，不再婚配守節也好。

627

問

該怎麼樣預備領婚配？

一，該先查明婚配是否合天主的聖意。

二，該明白聖教要理。

三，領婚配該有正經爲頭。

四，領婚配前，該妥領告解聖體。

少多巴亞向他妻子說：『我們是聖人的子孫，我們到一齊不可相似外教人。』婚配是善人的聖事，所以領的時候，該有寵愛。若是帶着大罪領婚配，犯褻聖的大罪。因此領婚配的人，靈魂上若有大罪，若不得領告解，該發上等痛悔。

628

問

兒女沒開明悟，父母能給他定親麼？

按聖教會的規矩不許，更不許童養媳。

629

問

父母給兒女定親，另外該注意什麼？

最要緊的，該查明兩家，有婚配的阻擋沒有，又要查明男女彼此同意否，若本人不願意，不能定親。

630

問

定了親還許退親麼？

若沒有正當的緣故，不許退親，退了有罪。

631

問

外教的夫婦若領了洗，他們的婚配也成聖事麼？
成聖事，也得婚配聖事的神恩。

答

632

問 答

雖然不必再行婚配禮，倒底可以求神父補禮，
父母若沒有主教寬免，叫兒女同外教作親，有罪麼？
有大罪。

教友該求主教寬免同不奉教的人定親：

- 一，該知道，大概主教不寬免領洗的女的，同不奉教的男的定親。
 - 二，該有大緣故，領洗的男人，纔可以求寬免，同不奉教的女的定親。
- 三男女二人該立約寫明，將來兒女都領洗奉天主教，不奉教的還該寫明自己不肯阻擋奉教的守教規，或勾引他背教。

奉教的該盡力勸不奉教的奉教，常爲他念經，給他立好表樣。

633

問 答

婚配的阻擋有幾樣？

有兩樣：一樣禁止婚配，一樣拆散婚配。

634

問 答

禁止婚配的阻擋有什麼意思？

是聖教會定的不許婚配的幾樣條例，若不守，就犯大罪，但是

也算婚配。

635

問 答

拆散婚配的阻擋有什麼關係？

拆散婚配的阻擋，無論是天主立的，或是聖教會定的，若犯了，不但有背命的大罪，而且在天主及聖教會面前，婚配不是真婚配，必該離散；這樣的阻擋共有十五條，其中最容易遇到的，格外是歲數不足，或同外教人結婚。

636

問 答

聖教會能寬免婚配的阻擋麼？

凡是天主立的，萬萬不能寬免，凡是聖教會定的，若有正當的緣故，有時能寬免。

無論什麼時候，能行婚配禮，但從降臨月第一主日，到耶穌聖誕瞻禮，又從聖灰禮儀節，到復活瞻禮，神父不可行大禮彌撒，降福婚配，該行簡禮，在家也不許熱鬧。

637

問

聖教會禁止同外教或邪教人結婚是爲什麼？

答

因爲夫婦的信仰不同，能發生許多不幸的結果，最常遇見的，夫婦彼此失和睦，兒女難以妥當教養，爲奉教的一方，在保存信德，守規救靈的事上，發生一些阻礙。

幾歲纔許成婚呢？

問

男的須滿十六生，女的須滿十四生。

若不會推算陽曆，可以在陰曆歲數上加三十天。

勸言：

因爲婚配的關係最大，所以定親成親，必須全按教規，不然，恐怕犯大罪，遭一些終身大禍。父母給兒女定親事，不該但看人家的財

產，該看是好教友不是。父母不該強逼孩子嫁娶，兒女也不該無禮執拗，都該隨天主的聖意。求寬免的時候，不該欺騙主教神父，也別欺騙親家，總該先顧兒女的靈魂纔是。領婚配以前，要多加祈禱，求天主降福這終身的大事。

639

問

講聖物
什麼是聖物？

一，是聖教會降福的物件，如聖水，聖鹽，聖蠟等。
二，是聖教會在祝聖及降福的時候所行的禮節。

聖教會祝聖人，地，物件；

是為恭敬天主用，
如祝聖堂，聖爵，祭台等。

聖教會降福人，地，物件，

是為人的益處，
如降福病人，宅子，食物等。

聖教會命念的經，及聖教會降福的禮節，雖然不是聖物，但因為有聖物的效驗，所以也包含在聖物的總名裏頭。

640

問

聖物同聖事有什麼分別？

一，聖事是天主定的，聖物是聖教會定的。

二，聖事的效驗，是聖事自己發生的，聖物的效驗，是從聖教

會的經文降福來的。

641

問

聖教會在祝聖降福的時候求什麼？

答

一，求靈魂肉身的益處。

二，保護我們不受魔鬼的害。

642

問

我們該怎麼樣用聖物呢？

答

該熱心善用，因為若用的熱心，得的恩典也多，用的冷淡，得的恩典自然也少。

勸言：不要輕慢聖物，常該善用，格外善用聖水，盡心得聖物的恩典。

643

問

祈禱是什麼？

祈禱

凡心裏思慕天主，欽崇天主，或謝恩，或求恩，都是祈禱。

644

問

祈禱有幾樣？

答

有兩樣：一是念經，一是默想。

念經是口裏念，心裏默想念經的意思，默想是心中思想耶穌或聖人的言行，後發善情，定善志。

645

問

祈禱要緊不要緊？

答

十分要緊，凡開了明悟的人，不祈禱不能救靈魂。

646

問

爲什麼該祈禱呢？

答

一，因爲祈禱是天主的命令。

二，因爲不祈禱，不得救靈魂的聖寵。

一，耶穌說：「你們求，就給你們；你們找，就找着，你們叩門，就給你們開門。」

二，聖亞爾風索說：「天堂的聖人，因着祈禱，救了靈魂，地獄的惡人，因爲沒有祈禱，所以下了地獄。」

647

問

祈禱有什麼益處？

一，加增神力，容易避惡行善。

二，安慰人的憂苦，解救人的窘難。

三，能得恆心到死的大恩。

648

問

該怎麼樣祈禱呢？

一該誠心，二該謙遜，三該切望，四該仰合天主聖意，五該恆心。

649

問

怎樣祈禱纔算誠心呢？

就是專心致敬，口裏誦經，心裏思維經的意思。

耶穌說：「這些人不過是用嘴恭敬我，他們的心却離我遠了。」

650

問

怎樣祈禱纔算謙遜呢？

就是我們在天主台前，要明認自己卑賤不堪，天主的相幫，為

281

我們是如何要緊。

聖經上說：「謙遜人念的經，通透雲彩，待到天主允他的祈求，經音纔止。」
法里塞黨和布彼加諾的比方。

651

問答

怎樣祈禱纔算切望呢？

就是堅心盼望天主要允我們所求的恩典。

耶穌說：「我實話告訴你們，你們因我的名字，不拘求聖父什麼，聖父准賞賜你們。」

652

問答

怎樣祈禱纔算仰合天主聖意呢？

就是天主無論在什麼時候，什麼光景上，聽我們的祈求，要全隨他的聖意。

653

問答

怎樣祈禱纔算恆心呢？

就是天主若不立刻聽我們的祈求，祈禱總不間斷。

耶穌說：「聖父，不隨我的意思，全隨你的聖意罷！」

654

問

誰若求的好，天主常聽他的祈求。
天主或是賞賜他所求的，或賞賜他更大的恩典。
恒心念經的榜樣，如聖經上說的那求三個乾糧的朋友。
什麼時候該當祈禱？

按吾主耶穌的教訓，該常祈禱，不可間斷；每天早晨晚晌，飯前飯後，在誘惑患難的時候，更該行祈禱的神工。

我們若把所行之事，所受之苦，全奉獻於天主，又多次心裏想天主，這就是常念經，聖保祿說：「你們或吃，或喝，或做別的事，都該爲光榮天主做。」
念短誦很好。

另外該在聖堂裏念經，因爲聖堂是天主的聖殿，是念經的正地方。耶穌說：「我的聖殿是念經的地方。」

655

問

該當爲什麼人祈禱？

該爲一總的人祈禱，另外爲父母，兄妹，恩人，長上，爲聖教

廣揚，國家平安，又爲罪人，臨終之人及煉靈。

勸言：

念經是同天主說話，我們能同天主說話，如同孩子同父母說話，這個福氣，你想有多麼大！

聖號經

什麼是奉教人外面的記號？

就是十字聖號。

爲什麼十字聖號是奉教人的記號呢？

因爲十字聖號，表明信德最重要的兩端道理。

表明什麼道理？

聖號經的言語，包含天主三位一體的道理，畫十字表明吾主耶穌爲救贖人類，被釘十字架上死。

求天主看耶穌死在十字架上的功勞，保佑我們不受三仇的害，賴天主三位一

658 657 656

答 問 答 問 答 問

體的聖名，賞賜我們所求的恩典。

勸言：在行各種神工的時候，並在飲食睡覺，及做一切要事前後，特別在誘感危險之中，要畫十字聖號！

天主經

659

問

聖教會中最好的經是那一端？

答

是天主經。

660

問

怎麼說天主經是最好的呢？

答

因為是天主耶穌親口傳授的，而且包含愛天主愛人最奇妙的德行，為靈魂為肉身最要緊的恩典。

661

問

天主經怎麼分？

答

分七段，頭一句『在我等父者』算是七段所求的小引，前三段求天主的光榮，後四段求為各人要緊的恩典。

662

問

為什麼稱天主為父呢？

答 因為天主造生養育我們，領洗的時候，又收留我們為他的義子。

我們稱天主為我等父，不說我父，因為天主是萬民的公父，我們理當用手足之情，彼此念經。在天二字提醒我們的心，離開世俗，仰慕天堂之事。

663.

問

『我等願爾名見聖』有什麼意思？

是求天主賞賜普天下一總的人，都認識愛慕讚美恭敬天主的聖名。

664

問

『爾國臨格』有什麼意思？

『臨格』是來到的意思，這一句中求三樣恩典：一求天主賞賜聖教會廣揚，二求天主賞賜我們聖寵，三求天主賞賜我們升天堂。

665

問

『爾旨承行於地如於天焉』有什麼意思？

是求天主叫天下一總的人都承行天主的旨意，就是遵守天主的

666

問

誠命，如同天堂上的天神聖人一樣。

「我等望爾今日與我日用糧」有什麼意思？

是求天主賞賜我們靈魂肉身天天要緊用的事物。

我們但求日用糧，是教訓我們，但該求要緊用的世物，不可貪財！

聖保祿說：「只要我們有吃的，穿的，就該知足。」耶穌說：「你們不要憂

慮明日！」

667

問

「爾免我債如我亦免負我債者。」有什麼意思？

是求天主寬免我們的罪，如同我們也寬免得罪我們的人。

吾主耶穌說的那個僕人，不寬免該他一百銀錢的同僕。

668

問

「又不我許陷於誘惑」有什麼意思？

是求天主保護我們不順從誘惑。

「乃救我於凶惡」有什麼意思？

是求天主免我們靈魂肉身的患難，格外保護我們不犯罪，脫免

669

問

地獄永苦。

670

問 答

「啊們」有什麼意思？

是說以上所求的恩典，盼望都得了纔好。

勸言：念天主經，不要有口無心，該誠心念，常想這端經是天主耶穌親自教給我們的。

聖母經

671

問 答

聖母經怎麼分？

分兩段：前段是讚美聖母，後段是祈求聖母。

讚美經包含嘉俾厄爾天神說的：「萬福，滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾為讚美。」「瑪利亞」聖名是聖教會添的，又包含聖婦依撒伯爾說的：「爾胎子，並為讚美。」「耶穌」，聖名也是聖教會添的。

「祈求」是聖教會添的，「天主聖母瑪利亞」，為我等罪人，今祈天主，及我等死候·啊們」

672

問

「萬福」二字有什麼意思？

是慶賀聖母萬般受福，這是加裨額爾天神拜賀聖母用的第一句話。

673

問

「瑪利亞」聖名是什麼意思？

解說：主母，海星，苦海。

674

問

為什麼說聖母是「滿被聖寵者？」

因為聖母自始胎無染原罪，富有天主各樣的恩典，又生了吾主

耶穌聖寵的根源。

675

問

「主與爾偕焉」有什麼意思？

是說天主常同聖母在一齊，常常寵愛保護照顧聖母。

676

問

「女中爾為讚美」有什麼意思？

是說在一總的婦人當中，獨有聖母是最有光榮最有福氣的。

677

問

為什麼說聖母最有光榮最有福氣呢？

答 因為聖母是天主之母，又是卒世童貞，故此最有光榮，最有福氣。

678 **問** 『爾胎子耶穌並為讚美』有什麼意思？

答 明言聖母的聖子吾主耶穌是在萬物以上，永可讚美的。

679 **問** 聖母經後段求什麼恩典？

答 求聖母常為我們罪人轉求天主，另外在臨終的時候。

680 **問** 每天早晨，晌午，晚晌，念三鐘經是為什麼？

答 是為感念耶穌降生的大恩，並為提醒我們常常恭敬聖母，感謝他，祈求他。

681 **問** 聖教會為什麼另外勸我們念玫瑰經？

答 因為玫瑰經包含耶穌及聖母一生最要緊的言行。

勸言：該用孝心恭敬聖母，無論擬什麼事情，該呼號聖母求他轉達保護。

聖教會的年節

聖教會一年的工夫，把吾主耶穌降生救贖的事跡，擺在我們教友眼前，使我們時時的默想感念。

聖年從將臨第一主日起始，到聖誕瞻禮，共四個主日，稱爲將臨時，是爲預備吾主耶穌的聖誕。

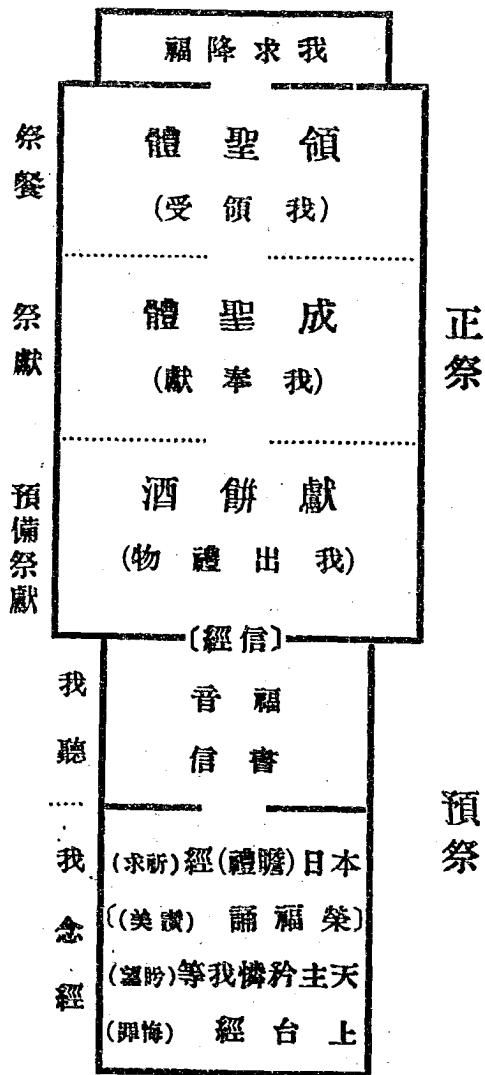
耶穌聖誕瞻禮，是爲紀念天主聖子，爲救贖人罪，降生爲人的大恩。從聖誕瞻禮，直到聖母獻耶穌於主堂，幾個主日的工夫，稱爲聖誕節，是爲紀念耶穌聖誕，及耶穌幼小時代的事跡。

聖誕後第八天：是立耶穌聖名瞻禮，第十三天是三王來朝瞻禮。從七旬主日到復活瞻禮，共九個主日，是爲預備吾主耶穌的復活；七旬主日以後有六旬主日，五旬主日，五旬主日內瞻禮四爲聖灰禮儀，這天乃嚴齋節開始，嚴齋節共六個主日，是叫我們以痛悔的真心，默

想耶穌的苦難，預備得沾救贖的洪恩；嚴齋第五主日，名叫苦難主日，第六主日，名叫聖枝主日，聖枝主日瞻福五，是耶穌建定聖體，瞻禮六是耶穌苦難，瞻禮七是望耶穌復活，主日就是耶穌復活瞻禮，是紀念耶穌死後第三日，從死者中自己復活了，戰勝了死亡，打敗了魔鬼，救贖了人類。復活後第一主日是卸白衣主日，復活後第四十天是耶穌升天，第五十天是聖神降臨，這天紀念當初聖神降臨，充滿宗徒們的心，如今還常在聖教會內，指引保護總不相離。聖神降臨後第一主日，是聖三瞻禮，這個瞻禮後瞻禮五，是聖體瞻禮。聖神降臨以後第二個主日後瞻禮六，是聖心瞻禮。

在聖教會的年內，除了耶穌的瞻禮，還過聖母及諸聖人的瞻禮，聖教會定了諸聖人的瞻禮，是為感謝天主賞賜他們的恩典，慶賀他們所得的光榮，求他們為我們轉達天主，勉勵效法他們的表樣。

彌撒規程表



聖年圖

